

# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 60730- 1:1997/A12:1999

prva izdaja  
julij 1999

---

Automatic electrical controls for household and similar use -- Part 1: General requirements - Amendment A12

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60730-1:1997/A12:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/88582c3c-5840-47dd-b5c5-c40ed879f484/sist-en-60730-1-1997-a12-1999)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/88582c3c-5840-47dd-b5c5-c40ed879f484/sist-en-60730-1-1997-a12-1999>

---

ICS 97.120

Referenčna številka  
SIST EN 60730-1:1997/A12:1999(en)

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60730-1:1997/A12:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/88582c3c-5840-47dd-b5c5-c40ed879f484/sist-en-60730-1-1997-a12-1999>

English version

**Automatic electrical controls for household and similar use  
Part 1: General requirements**

Dispositifs de commande électrique  
automatiques à usage domestique et  
analogue  
Partie 1: Règles générales

Automatische elektrische Regel- und  
Steuergeräte für den Hausgebrauch und  
ähnliche Anwendungen  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60730-1:1997/A12:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/88582c3c-5840-47dd-b5c5-c40ed879f484/sist-en-60730-1-1997-a12-1999>

This amendment A12 modifies the European Standard EN 60730-1:1995; it was approved by CENELEC on 1995-11-28. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

## Foreword

This amendment was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 72, Automatic controls for household use.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A12 to EN 60730-1:1995 on 1995-11-28.

The background to this amendment is that subclause 21.2.3 refers to categories of the whole control but, for the higher categories, the tests are considered to be unnecessary for parts carrying only a low current.

This document modifies the corresponding clause of EN 60730-1:1995

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1996-12-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1996-12-01

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

The following modification applies to the text of EN 60730-1:1995:

**21 Resistance to heat, fire and tracking**  
SIST EN 60730-1:1997/A12:1999  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/88582c3c-5840-47dd-b5c5-c40cd879f484/sist-en-60730-1-1997-a12-1999>

21.2.3 Add a new requirement paragraph:

Parts which maintain or retain in position electrical connections of Category B, C or D controls, but which by the construction/configuration of the control cannot carry more than 0,5 A are subjected to the tests specified for controls of Category A.